

[Text]

originally. So the reality is that while we talk about a collective body of knowledge in the perfect world, while it is a great theory, the reality is, as we both know, that given that you have a multi-modal board with a wide range of responsibilities—in fact, an incredible range of responsibilities—there is no way each of those five people will become experts in each of the four modes. They are going to concentrate primarily on their own area of expertise.

They are appointed on the basis of having an area of expertise, and they are going to carry the ball. Again, would you not be prepared to at least consider—I do not ask for a straight yes or no answer today—the possibility that all members of this transport committee, in a non-partisan way, may come back to you at some point and say, look, we would like to see something more akin to what was recommended by Justice Deschênes, for example, that there be a number of members in each particular mode? Would you not be open to that kind of recommendation if we could put a good case to you?

**Mrs. Martin:** Mr. Chairman, first of all, I am sure that within this board, as it is within the Liberal caucus, the best ideas come to the top and are agreed to by all members who then come forward with it.

As far as being open to amendments, certainly we are open. The structure of the board was put together based upon consultation with many groups. In fact, I think it was Sopinka who suggested a five-man board with one in each particular mode. The board will have collective responsibilities. The expertise will be within the investigation and directive field, and as a board they must collectively rule on the investigation that comes up.

Certainly, as you examine witnesses before you and collectively come up with a recommendation to make changes, we would be more than happy to look at those suggestions.

**The Chairman:** It is perfect timing on the first phase because of the answer to that interesting question by Mr. Tobin.

**Mr. Angus:** Let me join with my colleagues in welcoming the minister to this very important committee of the House of Commons. I am amazed that after having been on the committee for five years I am now seen as a senior member. How time flies around here.

**Mr. Tobin:** Just imagine how Les feels.

**Mr. Angus:** That is right. He owns the committee.

**The Chairman:** No, he does not.

**Mr. Angus:** We also work very well together as a group.

A couple of questions, Madam Minister. Let me deviate first though from the bill itself, because I think it is important that we have an understanding of what is

[Translation]

ne veut admettre avoir appuyées. En conséquence, même s'il est bien louable de parler d'une compétence collective dans un monde idéal, dans les faits, vous et moi savons que, dans un bureau qui exercera des responsabilités très étendues, et même extrêmement étendues, et qui sera chargé de la surveillance de tous les moyens de transport, il est impossible que chacun de ces cinq membres devienne une autorité en tout. Chacun va se concentrer avant tout sur le domaine qu'il connaît davantage.

Les membres du bureau sont de toute façon nommés en fonction de leurs connaissances spécialisées, et ils devront assumer une telle responsabilité. Encore une fois, je ne vous demande pas de me répondre de façon catégorique aujourd'hui, mais êtes-vous disposée à permettre que le Comité, animé d'un esprit non partisan, vous recommande à un moment ou l'autre de vous conformer davantage aux recommandations du juge Deschênes, par exemple, c'est-à-dire qu'il y ait un nombre de membres donnés pour chaque moyen de transport? Êtes-vous disposée à entendre ce genre de recommandation si nous réussissons à bien étayer nos propositions?

**Mme Martin:** Monsieur le président, d'abord, je suis sûre que tout comme au caucus libéral, les idées les plus intéressantes proposées par le bureau émergeront et seront appuyées par tous les membres.

Pour ce qui est d'être disposés à accueillir des amendements, nous le sommes certainement. L'organigramme du bureau a d'ailleurs été conçu après consultation de bon nombre de groupes. Je crois même que c'est le juge Sopinka qui a proposé qu'il soit constitué de cinq membres, dont un spécialiste de chaque moyen de transport. Le bureau exercera des responsabilités collectives. Sa compétence portera sur les enquêtes et les directives, et il devra se prononcer collectivement sur une enquête donnée.

Cela dit, lorsque vous aurez entendu des témoignages et en aurez tiré des recommandations, nous serons tout à fait disposés à les examiner.

**Le président:** Cette réponse à l'intéressante question de M. Tobin tombe à point nommé au premier tour.

**M. Angus:** Permettez-moi de me joindre à mes collègues pour souhaiter la bienvenue à la ministre à ce très important Comité de la Chambre des communes. Je suis renversé par le fait qu'on me considère maintenant comme un ancien parce que j'y siége depuis cinq ans. Le temps passe vraiment très vite ici.

**M. Tobin:** Imaginez comment se sent Les.

**M. Angus:** C'est juste. Le Comité semble lui appartenir.

**Le président:** Non, ce n'est pas vrai.

**M. Angus:** Nous travaillons aussi très bien en groupe.

Madame la Ministre, j'aimerais maintenant vous poser quelques questions. Permettez-moi d'abord de m'écarter quelque peu du projet de loi, car j'estime important de